



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea "Babeș-Bolyai"
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limba și literatura germană
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură germană/ Filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LLG5227 Curs opțional (Comunicare științifică) (în limba germană)</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. Austria Manuela Dressel							
2.3 Titularul activităților de seminar								
2.4 Anul de studiu	3	2.5 Semestrul	5	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei DS	Conținut	S
							Obligativitate	Op

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					4
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					4
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					10
Examinări					2
Alte activități: Consultatii					12
3.7 Total ore studiu individual	42				
3.8 Total ore pe semestru	70				
3.9 Numărul de credite	3				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	• Cunoștințe de bază ale limbii și gramaticii germane

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sala de curs / tablă / laptop / proiector
5.2 de desfășurare a seminarului	Sala de curs / tablă / laptop / proiector

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Utilizarea adecvata a conceptelor in studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii si al literaturii universale si comparate.</p> <p>C2 Comunicarea eficienta, scrisa si orala, în limba germana</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cunoașterea strategiilor de organizare și planificare a unui proiect mai vast</li> <li>• Cunoașterea surselor de cercetare a informațiilor asigurate/transmise</li> <li>• Cunoașterea operării cu Windows Word</li> <li>• Cunoașterea strategiilor de brainstorming, structurare și managementul informației</li> </ul>
-------------------------	---



Competențe transversale	CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională. CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.
----------------------------	---

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea principiilor de bază pentru munca științifică</li> <li>Capacitate de a conștientiza și administra problemele, precum și de a oferi soluții de strategii pentru planificarea și realizarea unui proiect</li> <li>Cunoașterea tehnicilor de munca științifică</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitatea de a administra dificultățile generale și de a oferi posibile strategii de rezolvare la întocmirea unei lucrări științifice de absolvire – pe aspectele: domeniu, tematică, planificare, structurare, cercetare, citire, scriere, prelucrarea informațiilor etc</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs <i>Comunicare Științifică</i>	Metode de predare	Observații
1. Introducere: Ce este știința? Care sunt criteriile pentru caracterul științific? Ce e activitatea științifică?	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
2. Etape de lucru: De la găsirea temei până la predarea lucrării; planificare și managementul timpului.	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
3. Despre ce scriem? Criterii și strategii de alegere a temei.	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
4. Strategii generale de găsire a ideilor, structurării unui text și gândirii creative	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
5. Unde căutăm? Cercetare în cataloagele bibliotecii, baze de date, motoare de căutare a informației științifice, metacataloage; Criterii pentru surse științifice	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
6. Metode de redactare a textului și strategii de citire, conspectarea și organizarea; realizarea de extrase	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
7. Structurarea lucrării de licență, introducerea materialului cercetat	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
8. Citarea: Sisteme și reguli uzuale de citare	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
9. Scrierea/Redactarea: diferite tipuri, strategii și reguli de scriere.	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
10. Cunoașterea instrumentelor: Funcții relevante ale Windows Word și Open Office.	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
11. Prelucrarea sistematică, lecturarea și corectarea textului.	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore
12. Posibile probleme frecvente - strategii de rezolvare	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplurilor, discuții, exerciții practice	2 ore



13. Posibile probleme frecvente- strategii de rezolvare	Curs frontal și interactiv cu ilustrări pe baza exemplelor, discuții, exerciții practice	2 ore
14. Recapitulare împreună a conținuturilor discutate, Feedback	Discuții în plen, chestionare anonime de feedback	2 ore

#### Bibliografie

Eco, Umberto: *Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt*. Heidelberg: Müller <sup>13</sup>2010.  
Esselborn-Krumbiegel, Helga: *Von der Idee zum Text. Eine Anleitung zum wissenschaftlichen Schreiben*. 5. Aufl. Paderborn: Schöningh 2017 (UTB 2334).  
Esselborn-Krumbiegel, Helga: *Richtig wissenschaftlich Schreiben. Wissenschaftssprache in Regeln und Übungen*. 4. unv. Aufl. Paderborn: Schöningh 2016 (UTB 3429).  
Frank, Andrea et al: *Schlüsselkompetenzen: Schreiben in Studium und Beruf*. Stuttgart: Metzler 2007.  
Grieshammer, et al: *Zukunftsmodell Schreibberatung*. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren 2013.  
Kruse, Otto: *Keine Angst vor dem leeren Blatt. Ohne Schreibblockaden durchs Studium*. Frankfurt am Main: Campus Verlag 2007.  
Kruse, Otto: *Lesen und Schreiben. Der richtige Umgang mit Texten im Studium*. Wien: Verlag Huter & Roth KG 2015  
Wolfsberger, Judith: *Frei geschrieben. Mut, Freiheit und Strategie für wissenschaftliche Abschlussarbeiten*. Wien: UTB Verlag 2016.

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Predarea disciplinei se orientează după manuale recunoscute internațional și literatura secundară actuală a domeniului. În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Centrul Cultural German Cluj, Agentia Ferienhaus si Colegiul National „G. Cosbuc” Cluj

### 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs <i>Comunicare Științifică</i>	Capacitatea de transpunere practică a conținuturilor și strategiilor prezentate. Stăpânirea conținuturilor cursului	Verificare pe parcurs Activitate la curs	50 % 50 %
10.5 Seminar	-		
10.6 Standard minim de performanță			
• Nota minima 5 prin participare activă la curs (80% prezență) și lectură.			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
10.03.2023	 Lect. Austria Manuela Dressel	
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
30.03.2022	 Conf. Dr. Daniela Vladu	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
30.04.2023		